



# بروني دارالسلام

## BRUNEI DARUSSALAM

newsletter

Published by the Department of Information  
PRIME MINISTER'S OFFICE

15 SEPTEMBER 2000



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam, Her Majesty Raja Isteri Pengiran Anak Hajjah Saleha and Her Royal Highness Pengiran Isteri Hajjah Mariam being welcomed by His Excellency President Ft Lt Jerry John Rawlings and First Lady Nana Konadu Agyeman Rawlings upon arrival at the Kotoka International Airport in Accra, the Republic of Ghana.

### Brunei Darussalam - The Republic of Ghana

## Identify new areas of cooperation - HM Sultan

His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam has highlighted the need to identify new areas of cooperation, where Brunei Darussalam and the Republic of Ghana could work together to meet the challenges of the globalised economy brought about by information technology.

"By broadening cooperation in areas such as oil and gas, manufacturing, agriculture, tourism and culture, we will

be able to benefit from each other's experience," said His Majesty.

In a titah (royal address) at a State Banquet given by the President of Ghana in honour of His Majesty's State Visit to the Republic of Ghana at the State House in Accra on 30 August, His Majesty also emphasised the need to continue collaboration in the educational field by giving the Ghanaian students the opportunity to study in Brunei Darussalam's College of Nursing and the Institute of Technology. In the

past, five Ghanaian students were studying at the Universiti Brunei Darussalam (UBD).

"In the spirit of cooperation, let us identify new areas where we can work together to meet the challenges of the globalised economy brought about by information technology", said His Majesty.

The monarch earlier stated his admiration for the vigorous efforts undertaken by the Government of His Excel-

*\* Continued on centre page*



## **BRUNEI DARUSSALAM NEWSLETTER**

is published fortnightly by the Department of Information. It reports on government, social and business events in the country. All money values are expressed in Brunei dollars \$, unless otherwise stated. Any information in this newsletter may be reproduced; a clipping of the publication would be appreciated. For free subscription (excluding postage) write to the Distribution Division, The Department of Information, Old Airport, Berakas BB 3510, Brunei Darussalam.

### **Editorial Staff**

Chief Editor  
**Mahari Haji Ismail**

#### **Editors**

**Aisah Haji Piee  
Hajjah Zaiant Haji Noorkhan  
Ak Jefferi Pg Duraman  
Musa Mohidin  
Adeline Goh**

Layout/Design  
**Editorial Staff**

Photographs  
**Photography Unit of  
The Department of Information**

### **YOUR TURN**

The next issue of the Brunei Darussalam newsletter will appear on 30 September 2000. If there are events relating to our country you would like featured in this newsletter please call us on Tel: 02-383941 or better still, send us a report with a picture, if possible. All editorial rights reserved.



*His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and His Excellency The Right Honourable Mr. Jean Chretien, the Prime Minister of Canada, during the meeting at the Parliament Hill in Ottawa, Canada.*

## **Working visit provides Brunei-Canada the opportunities to enhance cooperation**

His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam said, his working visit to Canada had provided both countries the opportunities to look into ways to enhance cooperation.

Delivering a titah (royal address) at a dinner hosted by the Governor General of Canada in honour of his working visit to Canada, held at the Government House in Ottawa on 5 September, His Majesty commended the efforts and contributions of Canada in maintaining peace and stability at the international arena.

His Majesty concluded by thanking the Governor General for the warmth and generosity of the reception accorded to him during his working visit.

The dinner was attended by the Prime Minister of Canada, The Right Honourable Mr. Jean Chretien and wife, state dignitaries and diplomatic corps.

His Majesty's official programme began in the morning of 5 September with a call on the Governor General of Canada, The Right Honourable Mrs. Adrienne Clarkson, at the Government

House.

His Majesty also made a call on the Prime Minister of Canada, The Right Honourable Mr. Jean Chretien, at the Parliament Hill in Ottawa. During the call, His Majesty and the Prime Minister discussed bilateral, regional and international issues of mutual interest and efforts to upgrade cooperation between Brunei Darussalam and Canada.

Following the meeting, His Majesty was entertained to a luncheon hosted by the Prime Minister at his official residence.

His Majesty's working visit continued in the afternoon with a tour to the Canadian Museum of Civilisation at Hull, which was situated near the Ottawa River in the Quebec District. Upon arrival at the museum, His Majesty was received by the Vice-President of Public Affairs, Mr. Pierre Pontbriand.

The monarch toured several parts of the exhibition and galleries of artifacts and pictures depicting the civilisation of the Canadian people based on the early history of the founding of Canada, cultures, lifestyles, technology

*\* Continued on page 3*





His Majesty The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and the Governor General of Canada, The Right Honourable Mrs Adrienne Clarkson, having a discussion during a meeting held at the Government House, left. The Brunei ruler also holds an extended meeting with the Prime Minister of Canada, The Right Honourable Mr. Jean Chretien at the Commonwealth Room of the Parliament Hill, below.



\* From page 2  
( Working Visit to Canada )

and developments.

His Majesty left Canada soon after the dinner to end his working visit to the country. Before leaving the airport, a *Doa Selamat* was read by Yang Dimuliakan Lagi Dihormati Pehin Dato Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Abdul Aziz bin Juned, the State Mufti.

Also bidding farewell to His Majesty were the Canadian state dignitaries and officials and staff of Brunei Darussalam's High Commission to Canada.

His Majesty arrived at McDonald-Cartier International Airport on 4 September for a two-day working visit to Canada.

Upon arrival, the Brunei ruler was met by His Excellency Richard Kohler, the Chief Protocol of the Canadian Foreign Affairs and International Trade Department; His Excellency Colonel (Retired) Dato Seri Laila Jasa Jocklin bin Kongpaw, Brunei Darussalam's High Commissioner to Canada and Awang Zainidi bin Haji Sidup, the Chief Protocol and Consular Affairs of the Brunei Darussalam's Ministry of Foreign Affairs.

Among those who welcomed His Majesty at the airport were The Honourable Don Boudria, Minister of State and Leader of the Government in the House of Commons and Madame Boudria,



His Majesty taking a closer look at one of the traditional equipments displayed at the Canadian Museum of Civilisation at Hull in Ottawa.

\* Continued on back page





*His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam delivering an address at the Plenary Session of the United Nations (UN) Millennium Summit in New York, above, and holds a meeting with His Excellency President Maumoon Abdul Gayoom of the Republic of Maldives, below.*

## Examine and address the negative effects of globalisation – HM Sultan

His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam has stressed the need to examine and address the negative effects of globalisation as these are challenges that go beyond the ability of individual governments to tackle.

His Majesty pointed out that globalisation was one of the challenges faced by the World Community resulting from the revolution in the information technology, which not only brought in great economic benefits, but could also bring about negative effects such as transnational crime, terrorism and the marginalisation of the developing and less developed countries.

“But there are downsides to globalisation. With increased movement across borders, transnational crime and terrorism have become serious problems,” said His Majesty.

“The disparity between North and South continues to grow as the poorer nations struggle to keep pace with the first world. Globalisation could lead to the marginalisation of the developing and less developed countries if they do not adjust themselves to maximise its benefits,” His Majesty added.

In a titah (royal address) at the Plenary Session of the United

*\* Continued on page 5*



*His Majesty The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and His Majesty King Abdullah II of Jordan in the midst of discussion during a meeting held at one of the leading hotels in New York, above, while picture left shows His Majesty having a discussion with His Excellency President Alija Izetbegovic of Bosnia Herzegovina.*



\* From page 4  
(UN Millennium Summit)

Nations (UN) Millennium Summit in New York on 8 September, His Majesty said, in this respect, the United Nations' role was more crucial to balance the interest of the successful and the less successful nations in the new economies of globalisation.

As other developing nations of Asia, Africa and Latin America, Brunei Darussalam faced many of the same challenges, which should be met by adopting and responding quickly to an uncertain and constantly changing external environment, said His Majesty, while adding that, to do this, the people-its most important resource-needs to be equipped with the required knowledge and skill.

In this respect, His Majesty stressed the importance of programmes on health and education for poorer and less developed countries.

By investing in the future of the people of these countries, it would lay the solid foundation upon which these countries' future could be constructed, said His Majesty.

His Majesty further stressed that the best way to ensure a stable international order was by providing developing and less developed countries with knowledge and opportunities for economic, social and technological advancement, and this could be achieved through close cooperation and concerted effort from all members of the UN.

The monarch also urged all UN members to begin the new millennium

*His Majesty sharing a light moment with His Excellency Sheikh Mohammad bin Mubarak Al-Khalifa, the Foreign Minister of the State of Bahrain.*



by making every effort to achieve global peace, freedom, tolerance and prosperity.

His Majesty earlier outlined the differences in the political scenes since Brunei Darussalam became a member of the UN sixteen years ago. The Cold War divided the world along ideological line and there was a real threat of a nuclear holocaust.

The smaller developing countries including Brunei Darussalam were particularly vulnerable and were used as pawns in the global chess game.

However, the UN provided those small countries with shelter and assurance, and a forum where all the member states' sovereignty would be respected, and where all nations would have equal voice and one vote, said His Majesty.

"The UN Charter had given small nations a sense of home and security, and it is for this that Brunei Darussalam had strongly supported the UN's role in international affairs and would con-

tinue to participate and support the UN's activities within the limits of its resources," His Majesty said.

Immediately after delivering the statement, His Majesty held a meeting with His Majesty King Abdullah II bin Al-Hussein of Jordan at one of the leading hotels in New York.

During the meeting, Their Majesties exchanged views on issues of mutual interest. Also present were brothers of His Majesty King Abdullah II, His Royal Highness Prince Ali and His Royal Highness Prince Hashim.

His Majesty also met with His Excellency President Maumoon Abdul Gayoom of the Republic of Maldives, during which the two leaders discussed bilateral matters and exchanged views on international as well as regional issues of mutual interest.

His Majesty the previous day met several leaders attending the Millennium Summit in New York. The first to meet His Majesty was His Excellency President Alija Izetbegovic of Bosnia and Herzegovina. During the meeting, His Majesty and His Excellency exchanged views on international and regional issues of mutual interest. His Excellency also expressed appreciation for the humanitarian assistance given by His Majesty's Government to Bosnia and Herzegovina.

Prior to this, His Majesty received in audience the Foreign Minister of the State of Bahrain, His Excellency Sheikh Mohammad bin Mubarak Al-Khalifa. During the audience, His Majesty and His Excellency discussed issues of bilateral cooperation and exchanged views on international and regional issues of concern to both countries.

Later in the evening, His Majesty

\* Continued on back page



*His Majesty leaving the Metropolitan Museum of Modern Art in New York, where a reception hosted by His Excellency President Clinton of the United States of America in honour of the world leaders attending the UN Millennium Summit was held.*





His Majesty The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and His Excellency President Fti Lt. Jerry John Rawlings shake hands warmly shortly after the Brunei ruler arrived at the Kotoka International Airport in Accra, Republic of Ghana, above. The ruler also tours the Kwame Nkrumah Mausoleum while in Ghana, below.



His Majesty, Her Majesty and Her Royal Highness being introduced to Ghanaian dignitaries and their wives at a reception held at Accra International Conference Centre, left, while picture right shows His Majesty and the Ghanaian President stands in respect of the National Anthems of both countries.



His Majesty accompanied by His Excellency President Fti Lt Jerry John Rawlings (left) and Her Majesty The Raja Isteri and Her Royal Highness The Pengiran Isteri accompanied by First Lady Nana Konadu Agyeman Rawlings (right), during the 'Durbar of People' in Accra.

\* From page one  
(State Visit to Ghana)

lency President Fti Lt Jerry John Rawlings of Ghana to fulfill crucial development programmes under 'Vision 2020' to transform Ghana from economy dominated by agriculture and mining into industrial and export-led economy.

The implementation of a new and improved education system, the strengthening of the principle of good governance, and the modernisation of all facets of Ghanaian life were imaginative plans which would improve the lives of ordinary Ghanaian, said His Majesty.

His Majesty said, in Brunei Darussalam similar efforts to develop the country were also undertaken. This include meeting the challenges of social and economic modernization and development, and conducting a review of the country's management system in order to increase productivity in all sectors of its economy.

Brunei Darussalam was also seeking ways to develop new sectors of its



His Majesty and the Ghanaian President tours the city of Accra in a formal 'State Drive', left. Picture below shows the President receiving a gift from His Majesty at the Exchange of Gift ceremony held at the Presidential Lodge, Accra.

economy and moved away from the traditional areas of dependence, and examples of this were the promotion of tourism and the designation of 2001 as 'Visit Brunei Year'.

The Brunei ruler also entirely agreed with the statement made by the President during his visit to Brunei Darussalam in March this year which said "We cannot achieve our goals without the support and understanding of countries with whom we share common aspirations".

As developing countries, said His Majesty, Ghana and Brunei Darussalam have shared common aspiration. Both countries support the multi-lateral trading system and are committed to the promotion of free trade and economic cooperation, internationally and through regional organization, the Economic Community of West African States (ECOWAS) and the Association of South-east Asian Nations (ASEAN).

"Our objectives are the same: to improve the lives of our people by providing them the opportunities for advancement," His Majesty further said.



The Brunei ruler receiving a gift from His Excellency President Fti Lt Jerry John Rawlings, left, while picture right shows Her Majesty and Her Royal Highness during their visit to the Day Care Centre in Nimma.



The monarch went on to say that His Excellency's last state visit to Brunei Darussalam had reaffirmed the countries' good relations and had allowed them to build friendship and strengthen cooperation.

His Majesty's hoped that his state-visit to Ghana would affirm warm ties between both countries and would take Ghana-Brunei Darussalam relations to a higher level.

His Majesty concluded by expressing deep appreciation for the warm reception and wonderful hospitality that had been extended during the visit.

Meanwhile, His Excellency President Fti Lt Jerry John Rawlings in his speech

\* Continued on page 8







*His Majesty inspecting an honour guard during his visit to the Republic's Military Academy Training School, left, and delivering an address at a State Banquet held at the State House in Accra, right. Also attending the banquet were Her Majesty The Raja Isteri, Her Royal Highness The Pengiran Isteri and the First Lady, below.*



*\* From centre page  
( State Visit to Ghana )*

among other things, expressed his admiration for His Majesty's experience and wise leadership, which had brought about peace and prosperity to Brunei Darussalam.

He said, His Majesty's Government policies of rapid development in infrastructure, industry, housing, tourism and agriculture were undoubtedly wise investments, and the ruler's able leadership would ensure a future of stable and sustainable development and prosperity for his nation.

Touching on the Republic's economy, His Excellency said that people in Ghana were working to make a transition from temporary economic difficulties occasioned by over dependence on a few primary commodities to a more diversified economic regime.

His Excellency also spoke at length on globalisation, which so far according to him, has achieved goals for a minority of the world's people.

In facing challenges posed by globalisation, it is therefore, important for countries within particular regions of the developing world to come together and harmonise their policies for eventual integration of their economies into blocs with the strength to improve their competitive advantage in the new global market.

"We should come together to correct the imbalances in the international economic order by initiating reforms in the rules that govern world trade and financial services. Our collective survival lies in our joint efforts," said His Excellency.



*Her Majesty Raja Isteri Pengiran Anak Hajjah Saleha and Her Royal Highness Pengiran Isteri Hajjah Mariam accompanied by First Lady Nana Konadu Agyeman Rawlings visit the exhibition of textiles, handicrafts and jewellery at the National Theatre in Accra.*

His Excellency further said that his visit to Brunei Darussalam early this year opened the way for effective co-operation between the two countries. The President also hoped that the bonds that unite Ghana-Brunei Darussalam in friendship would be further enhanced and strengthened by the visits to the mutual benefit of the people of both countries.

Her Majesty Raja Isteri Pengiran Anak Hajjah Saleha, Her Royal Highness Pengiran Isteri Hajjah Mariam and other members of the royal entourage also attended the banquet.

His Majesty The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam, Her Majesty Raja Isteri Pengiran Anak Hajjah Saleha and Her Royal Highness Pengiran Isteri Hajjah Mariam arrived in the Republic of Ghana on 29 August for a three-day state visit, on the invitation of the President of Ghana.

Upon arrival at Kotoka International Airport in Accra, the capital of Ghana, His Majesty, Her Majesty and Her Royal Highness were met by the Minister of Chieftaincy Affairs and the State Pro-

*\* Continued on page 9*



TOCOL of Ghana, the Honourable D. Ohene Agyekum and Awang Zainidi bin Haji Sidup, the Chief of Protocol and Consular Affairs of Brunei Darussalam's Ministry of Foreign Affairs.

His Majesty and the royal entourage were welcomed by His Excellency President Flt Lt Jerry John Rawlings of Ghana and the First Lady Nana Konadu Agyeman Rawlings. His Majesty and the royal entourage were received in Ghanaian traditional ceremony and greeted with a 21-gun salute. The ruler also inspected an honour guard mounted by personnel of the Air Force of Ghana Armed Forces.

His Majesty was later introduced to dignitaries and Heads of Asian Foreign Missions to Ghana, and on their way to the motorcade the royal visitors were presented with a traditional cultural performances by Ghanaian cultural troupes. Hundreds of Ghanaian students lined up along the road to a leading hotel in Accra, where the royal visitors were accommodated, to greet the ruler.

His Majesty began the state visit in the afternoon by visiting Kwame Nkrumah Mausoleum in Accra, where the Brunei ruler was greeted by Dr. Don Arthur, Director of Nkrumah Mausoleum. At the Mausoleum, His Majesty consented to lay a wreath at the Nkrumah Monument, toured the exhibition on the works and activities of the late President Nkrumah, and signed the Visitor's Book at the end of the visit.

President Kwame Nkrumah was the first President of Ghana and a famous Pan-Africanist, who had struggled for Ghana's independence. The Mausoleum was the last resting place of the President. The original grave of Kwame Nkrumah could be found at Nkroful, 83 kilometers west of Takoradi.

In the evening, His Majesty, Her Majesty and Her Royal Highness attended a reception at Accra International Conference Centre. The reception, which was also attended by the Ghanaian dignitaries, cabinet ministers, members of Parliament and Heads of Foreign Missions was hosted in honour of His Majesty's state visit to Ghana.

The following day, His Majesty, Her

Majesty and Her Royal Highness called on the Ghanaian President and First Lady Nana Konadu Agyeman Rawlings at the Castle-Osu, the official residence of the President. Representatives of both countries also held a separate meeting where efforts to enhance further relationship between both countries were discussed.

After the courtesy call, His Majesty and the President toured the city of Accra in a formal 'State Drive', starting from the Castle-Osu and ended in front of the Parliament building, where thousands of Ghanaians lined up alongside the road from the Castle-Osu to the Parliament building to greet His Majesty.

Meanwhile, Her Majesty Raja Isteri Pengiran Anak Hajjah Saleha and Her Royal Highness Pengiran Isteri Hajjah Mariam accompanied by First Lady Nana Konadu Agyeman Rawlings, visited the 31 December Day Care Centre in Nima. Her Majesty and Her Royal Highness were greeted by Ms. Comfort Ewudzi, Head Teacher of the Centre, who later conducted the royal visitors on a tour of the Centre and its facilities. They were also welcomed with songs and dances presented by the schoolchildren.

Later, His Majesty joined by Her Majesty and Her Royal Highness attended the 'Durbar of People' ceremony - a welcome reception presented by the people of the Republic of Ghana in honour of His Majesty's State Visit. At the ceremony, His Majesty and the Royal Entourage were presented with Ghanaian cultural performances and dances.

Prior to the ceremony, His Majesty and President Rawlings exchanged gift at the Presidential Lodge. Her Majesty, Her Royal Highness and First Lady Nana Konadu Agyeman Rawlings also attended the ceremony.

His Majesty continued his official engagements in the afternoon by visiting the Republic's Military Academy Training School and was received by Lt Col (R) E. K. T. Donkoh, Minister of Defence and Colonel Odotei, the Commandant of the Academy. His Majesty toured the Academy's facilities and was briefed on the developments. The ruler later inspected the Honour Guard and signed a visitor's book.

His Majesty then proceed to the Ghana Armed Forces Command and

Staff College, where he was greeted by Brigadier General N. C. Coleman, the Commandant of the College. During the visit, His Majesty was briefed on the history of the Staff College and visited the Peacekeeping Library.

In the meantime, Her Majesty Raja Isteri Pengiran Anak Hajjah Saleha and Her Royal Highness Pengiran Isteri Hajjah Mariam, accompanied by First Lady Nana Konadu Agyeman Rawlings, visited the exhibition of textiles, handicrafts and jewellery held at the National Theatre in Accra.

His Majesty ended the visit on 30 August. At the airport to bid farewell to the ruler and the royal entourage was His Excellency Flt Lt President Jerry John Rawlings, First lady Nana Konadu Agyeman Rawlings, several Ghanaian Chiefs and members of Parliament as well as foreign representatives to Ghana.

## **Brunei – Vietnam relations strengthened**

**T**he Minister of Communications, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Amar Pahlawan Dato Seri Setia Haji Awang Zakaria said that the friendship between Brunei Darussalam and Vietnam has strengthened with the exchanges of visits and cooperation in various fields.

The recent signing of the Memorandum of Understanding on the Establishment of the Joint Commission also showed a commitment to work closer together, he said at the reception to mark Vietnam's 55<sup>th</sup> National Day held at Centrepont on 29 August.

The Minister hoped that the signing of the Joint Commission would build on the existing bilateral relations between both countries and would help to explore new areas of cooperation.

Some Vietnamese students have also studied in Brunei Darussalam, which not only helps in effort to develop both countries' human re-

\* Continued on page 10



Brunei Darussalam and Malaysia have a close relationship based on mutual cooperation and trust, said His Royal Highness Prince Mohamed Bolkiah, the Minister of Foreign Affairs at a reception to mark the 43<sup>rd</sup> anniversary of Malaysia's Independence Day.

His Royal Highness said the testing economic times have resulted in closer ties between Brunei Darussalam and Malaysia through frequent meetings of government ministers, officials as well as the entrepreneurs.

There were also regular exchange visits between the Heads of Government of Brunei Darussalam and Malaysia which added considerable strength to the many more formal ties between the two countries.

"This has been a valuable year in building such kind of relations if we want to help each other in meeting the challenges of the new century," said His Royal Highness.

His Royal Highness attended the function held at the International Convention Centre on 31 August with his consort, Her Royal Highness Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Hajjah Zariah.

The Malaysian High Commissioner, His Excellency Wan Yusof Embong in his speech said, "Malaysia-Brunei Darussalam relations are at its best, brought about by a long historical and

## Malaysia celebrates Independence Day anniversary



His Royal Highness Prince Mohamed Bolkiah, the Minister of Foreign Affairs, Her Royal Highness Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Hajjah Zariah, the Malaysian High Commissioner, His Excellency Wan Yusof Embong and wife, at a reception to mark the 43<sup>rd</sup> anniversary of the Independence Day of Malaysia.

cultural ties bound by a common language, religion and traditions.

"It is therefore understandable that each and every Malaysian High Commissioner to Brunei Darussalam would strive to bring these relations to a greater height and the widest dimension possible," he said.

His Excellency also spoke on Malaysia's support towards Brunei Darussalam's implementation of its economic and development programme.

Brunei Darussalam and Malaysia share many common historical backgrounds as both countries are situated in the Southeast Asia region. Brunei Darussalam is flanked by Sabah and Sarawak which composed of East Malaysia. Both are also members of many international organisations including ASEAN, APEC (Asia-Pacific Economic Cooperation) and OIC (Organisation of Islamic Conference).

\* From page 9

(Brunei-Vietnam relations strengthened)

sources development but also builds greater understanding between the peoples of both countries, said the Minister.

Meanwhile, the Ambassador of Vietnam to Brunei Darussalam, His Excellency Mr. Tran Vinh hoped that the Memorandum of Understanding on the Establishment of Vitenam – Brunei Joint Commission would serve as a mechanism for the two countries to further promote their multi-faceted cooperation.

These would help the two countries to efficiently tap the potential resources and further broaden their multi-faceted cooperation so as to meet the requirement of economic development of the respective countries, thus contributing to the building of Southeast Asia as a region of peace, stability, cooperation and prosperity, he said.



Brunei Darussalam's Minister of Communications, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Amar Pahlawan Dato Seri Setia Haji Awang Zakaria and the Ambassador of Vietnam to Brunei Darussalam, His Excellency Mr. Tran Vinh, cut a cake at a reception to mark Vietnam's 55th National Day.

"We are convinced that Brunei will continue to enjoy prosperity and realise the goal of building Brunei into a Regional Service Hub for Trade and Tourism by 2003. We are delighted to see the fine progress in the spirit of friendship and cooperation," he added.

The Ambassador earlier said that Vietnam in the past decade, has recorded important achievements including the maintenance of socio-political stability, improvement of living standard and GDP growth at an average rate of 6.7% annually.





Her Royal Highness Princess Hajjah Muta-Wakkilah Hayatul Bolkiah accompanied by her sister, Her Royal Highness Princess Hajjah Majeedah Nuurul Bolkiah, visit the booths at the BITEK 2 computer exhibition.

## ***Young users are advised to remain vigilant and responsible in the use of ICT tools***

Those who are involved in Information Communication Technology (ICT) are advised to remain vigilant and responsible, as the pitfalls and dangers were too many, particularly in the use of ICT tools among the young users.

Her Royal Highness Princess Hajjah Muta-Wakkilah Hayatul Bolkiah, the second daughter of His Majesty The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam also advised society, especially parents, teachers and relevant agencies including the private sector and non-government organisations (NGOs) to provide guidance and instill the right values and sense of responsibility into these users.

This was the collective responsibility of the society, said Her Royal Highness, while adding that young users need to have a solid moral grounding and common sense.

Her Royal Highness was speaking as the guest of honour at the opening ceremony of BITEK 2K, a computer exhibition organised by Brunei Darussalam Computer Society (PKBD) at Setia Kenangan Shopping Mall in Kiulap on 31 August.

Her Royal Highness said that the theme for this year's Brunei IT Exhibition, 'Information Communication Technology For The New Millennium' is ap-

propriate and well-chosen given the fact that the convergence of IT and communication technologies may well become as transformative as the industrial revolution, changing the global economic landscape and organisational structures beyond recognition.

The synergies resulting from this convergence which some would call "the Information and Communication Revolution" are having a profound effect on all areas of human endeavour, and changing the way people work, live and play, said Her Royal Highness.

Her Royal Highness also said that consider the Internet which is said to be the fastest growing information instrument in the history of civilisation, more than half a billion people are estimated to be surfing the internet by the year 2003, whereas only a handful even knew about it ten years ago.

"Then there is globalisation, as well as 'e-commerce', knowledge-based economies, or 'k-economy', and other ICT-related concepts that are increasingly becoming forces of change," said Her Royal Highness.

Her Royal Highness also visited the booths at the exhibition accompanied by her sister, Her Royal Highness Princess Hajjah Majeedah Nuurul Bolkiah.

## **HRH Prince 'Abdul Mateen officiates Charity Show**

His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen graced the charity premiere of the Malay epic movie 'Lt. Adnan' on 1 September at the Hassanal Bolkiah Theatre in the capital, Bandar Seri Begawan. Also present were Her Royal Highness Princess 'Azemah Ni'matul Bulkiah and Her Royal Highness Princess Fadzilah Lubabul Bulkiah. The premiere was organised by the Malaysian High Commission in Brunei Darussalam with the co-operation from the Royal Brunei Land Forces in conjunction with Malaysia's 43<sup>rd</sup> Independence Day on 31 August.

Greeting the royal members on arrival was the Malaysian High Commissioner to Brunei Darussalam, His Excellency Wan Yusoff Wan Embong.

His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen was also consented to present a cheque to the New Millennium Project Fund of the Royal Land Forces of Malaysia and was presented with a souvenir in the shape of an Armed Personnel Carrier (APC) model with the United Nations' logo, the same vehicle used by the Malaysian army during their service in Bosnia Herzegovina.

Other distinguished guests present at the premiere were the Deputy Minister of Defence, the Deputy Minister of Foreign Affairs and the Permanent Secretary at the Prime Minister's Office.

The RM \$2.5 million film chronicles the real life of Lieutenant Adnan Saidi, an ethnic Malay soldier who fought for his country during the Japanese invasion of Malaya and Singapore.





*His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam signs a visitor's book shortly after he arrived at McDonald - Cartier International Airport in Ottawa, Canada.*

*\* From page 3  
( Working Visit to Canada )*

His Excellency Neil Reeder, Canadian High Commissioner to Brunei Darussalam, High Commissioners and Ambassadors of ASEAN countries to Canada, as well as officials and staffs of the Sultanate's High Commission in Canada.

This was His Majesty's first working visit to Canada at the invitation of the Prime Minister, The Right Honourable Jean Chretien. In 1983, the then Canadian Prime Minister, The Right Honourable Pierre Elliott Trudeau made a brief visit to Brunei Darussalam.

The visit would further enhance the relationship that had long existed between both countries and would pave the way for further visits by their leaders and officials. Brunei Darussalam and Canada established diplomatic relations on 7 May 1984.

## **BRUNEI IN BRIEF**

Capital : *Bandar Seri Begawan*

Land size : *5765 sq. km.*

Population : *336,376 (July 2000 est.)*

Official Language : *Malay*

Official Religion : *Islam*

August rainfall : *339.1 mm*

**THE TRAFFICKING IN  
AND THE ILLEGAL  
IMPORTATION OF  
CONTROLLED DRUGS  
ARE VERY SERIOUS  
OFFENCES IN  
BRUNEI DARUSSALAM  
AND THE PENALTY  
FOR SUCH OFFENCES  
IS DEATH.**

*\* From page 5  
( UN Millennium Summit )*

joined other world leaders attending the Summit to a reception hosted by His Excellency President Clinton of the United States of America at Metropolitan Museum of Modern Art in New York.

His Majesty left New York on 8 September. Before leaving the airport, a 'Doa Selamat' was read by Yang Dimuliakan Lagi Dihormati Pehin Dato Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Abdul Aziz bin Juned, the State Mufti.

His Majesty arrived at the J. F. Kennedy Airport in New York late at night before 6 September to join other world leaders attending the UN Millennium Summit at the United Nations.

On arrival, His Majesty was received by His Excellency Awang Haji Jemat bin Ampal, Brunei Darussalam's Permanent Representative to the United Nations. Also present to welcome His

Majesty were His Excellency Pengiran Anak Dato Seri Laila Jasa Puteh, Brunei Darussalam's Ambassador to the United States of America and officials of Brunei Darussalam's permanent mission to the UN.

His Majesty began his official programme on 6 September by attending a luncheon together with other world leaders, hosted by the UN Secretary General, His Excellency Kofi Annan at the UN Headquarters. A group photograph of the leaders gathered at the Summit was also taken after the luncheon to commemorate the occasion.

The Millennium Summit was held to mark the beginning of the UN Millennium General Assembly, which addressed critical problems and challenges facing the world in the 21<sup>st</sup> century. The three-day Summit adopted a United Nations Millennium Declaration, which among others recommended a number of key objectives.

Printed by BRUNEI PRESS SDN.BHD.  
Lot 8 & 11, Perindustrian Beribi II,  
Jalan Gadong, Brunei Darussalam